



Dean of Chapel

The Revd Prof Michael Banner

Director of Music

Steven Grahl

Chaplains

The Revd Anne Strauss

The Revd Sophie Young

Organ Scholars

Augustine Cox

Thomas Simpson

CHORAL EVENSONG

Sunday 26 January 2025

The Third Sunday after the Epiphany

ORGAN MUSIC

BEFORE EVENSONG

Thomas Simpson (Trinity College)

Prelude in Eb, BWV 552/1 (Bach)

Sonata No. 4 in e, BWV 528 (Bach)

- i. Adagio – Vivace
- ii. Andante
- iii. Un poco allegro

Schmücke dich (Hurford)

Paeon (Leighton)

*Welcome to this service of Choral Evensong
sung by The Choir of Trinity College Cambridge.*

*Please ensure that all electronic devices,
including cameras, are switched off.*

*Services from Trinity College Chapel are video
webcast live and available to watch again. You
may be identifiable as in attendance at the service.*

The congregation stands as the choir and clergy enter the Chapel.

HYMN

NEH 52

WAS LEBET

Words omitted for copyright reasons.

Words: John Samuel Bewley Monsell (1811–75)

Music: from Rheinhardt MS (1754)

The minister reads

Dearly beloved brethren, the Scripture moveth us in sundry places, to acknowledge and confess our manifold sins and wickedness; and that we should not dissemble nor cloak them before the face of Almighty God our heavenly Father; but confess them with an humble, lowly, penitent, and obedient heart; to the end that we may obtain forgiveness of the same, by his infinite goodness and mercy.

And although we ought, at all times, humbly to acknowledge our sins before God; yet ought we most chiefly so to do, when we assemble and meet together to render thanks for the great benefits that we have received at his hands, to set forth his most worthy praise, to hear his most holy Word, and to ask those things which are requisite and necessary, as well for the body as the soul.

Wherefore I pray and beseech you, as many as are here present, to accompany me with a pure heart, and humble voice, unto the throne of the heavenly grace, saying after me;

All say, kneeling

**Almighty and most merciful Father;
We have erred, and strayed from thy ways
like lost sheep.**

**We have followed too much the devices
and desires of our own hearts.**

We have offended against thy holy laws.

**We have left undone those things
which we ought to have done;**

**and we have done those things
which we ought not to have done;**

and there is no health in us.

**But thou, O Lord, have mercy upon us,
miserable offenders.**

**Spare thou them, O God,
which confess their faults.**

**Restore thou them that are penitent;
according to thy promises declared
unto mankind in Christ Jesu our Lord.**

**And grant, O most merciful Father,
for his sake;**

**that we may hereafter live a godly, righteous,
and sober life,**

to the glory of thy holy name.

Amen.

The minister then says the ABSOLUTION

Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desireth not the death of a sinner, but rather that he may turn from his wickedness and live; and hath given power, and commandment to his Ministers, to declare and pronounce to his people, being penitent, the Absolution and Remission of their sins: He pardoneth and absolveth all them that truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel.

Wherefore let us beseech him to grant us true repentance, and his Holy Spirit, that those things may please him, which we do at this present; and that the rest of our life hereafter may be pure and holy; so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord.

Amen.

RESPONSES

Leighton

O Lord, open thou our lips.

And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.

O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son:
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.

The Lord's name be praised.

The congregation sits for PSALM 119: 145-160

I call with my whole heart : hear me, O Lord, I will
keep thy statutes.

Yea, even unto thee do I call : help me, and I shall
keep thy testimonies.

Early in the morning do I cry unto thee : for in thy
word is my trust.

Mine eyes prevent the night-watches : that I might
be occupied in thy words.

Hear my voice, O Lord, according unto thy loving-
kindness : quicken me, according as thou art
wont.

They draw nigh that of malice persecute me : and
are far from thy law.

Be thou nigh at hand, O Lord : for all thy
commandments are true.

As concerning thy testimonies, I have known long
since : that thou hast grounded them for ever.

O consider mine adversity, and deliver me : for I do
not forget thy law.

Avenge thou my cause, and deliver me : quicken me,
according to thy word.
Health is far from the ungodly : for they regard not
thy statutes.
Great is thy mercy, O Lord : quicken me, as thou art
wont.
Many there are that trouble me, and persecute me :
yet do I not swerve from thy testimonies.
It grieveth me when I see the transgressors : because
they keep not thy law.
Consider, O Lord, how I love thy commandments :
O quicken me, according to thy loving-kindness.
Thy word is true from everlasting : all the
judgements of thy righteousness endure for
evermore.
Glory be to the Father, and to the Son :
and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be :
world without end. Amen.

The FIRST LESSON is read

A reading from the Book of the Prophet Isaiah.

Seek ye the Lord while he may be found, call ye
upon him while he is near: Let the wicked forsake
his way, and the unrighteous man his thoughts: and
let him return unto the Lord, and he will have
mercy upon him; and to our God, for he will
abundantly pardon. For my thoughts are not your
thoughts, neither are your ways my ways, saith the
Lord. For as the heavens are higher than the earth,
so are my ways higher than your ways, and my
thoughts than your thoughts. For as the rain cometh
down, and the snow from heaven, and returneth not
thither, but watereth the earth, and maketh it bring
forth and bud, that it may give seed to the sower,
and bread to the eater: So shall my word be that
goeth forth out of my mouth: it shall not return
unto me void, but it shall accomplish that which I
please, and it shall prosper in the thing whereto I
sent it. For ye shall go out with joy, and be led forth
with peace: the mountains and the hills shall break
forth before you into singing, and all the trees of the
field shall clap their hands. Instead of the thorn shall
come up the fir tree, and instead of the brier shall
come up the myrtle tree: and it shall be to the Lord
for a name, for an everlasting sign that shall not be
cut off.

Isaiah 55: 6-end

All stand for the **MAGNIFICAT**

Magdalen Service

Leighton

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of his handmaiden. For behold, from henceforth all generations shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified me: and holy is his Name. And his mercy is on them that fear him throughout all generations. He hath shewed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts. He hath put down the mighty from their seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away. He remembering his mercy hath holpen his servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham and his seed, for ever. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen.

All sit for the **SECOND LESSON**

A reading from Paul's first Letter to the Corinthians.

Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become as sounding brass, or a tinkling cymbal. And though I have the gift of prophecy, and understand all mysteries, and all knowledge; and though I have all faith, so that I could remove mountains, and have not charity, I am nothing. And though I bestow all my goods to feed the poor, and though I give my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing. Charity suffereth long, and is kind; charity envieth not; charity vaunteth not itself, is not puffed up, Doth not behave itself unseemly, seeketh not her own, is not easily provoked, thinketh no evil; Rejoiceth not in iniquity, but rejoiceth in the truth; Beareth all things, believeth all things, hopeth all things, endureth all things. Charity never faileth: but whether there be prophecies, they shall fail; whether there be tongues, they shall cease; whether there be knowledge, it shall vanish away. For we know in part, and we prophesy in part. But when that which is perfect is come, then that which is in part shall be done away. When I was a child, I spake as a child, I understood as a child, I thought as a child: but when I became a man, I put away childish things. For now we see through a glass, darkly; but then face to face: now I know in part; but then shall I know even as also I am known. And now abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these is charity.

All stand for the **NUNC DIMITTIS**

Magdalen Service

Leighton

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace,
according to thy word. For mine eyes have seen thy
salvation, Which thou hast prepared before the face
of all people; To be a light to lighten the Gentiles,
and to be the glory of thy people Israel. Glory be
to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

All turn East and say **THE APOSTLES' CREED**

**I believe in God
the Father Almighty,
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,
who was conceived by the Holy Ghost,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried:
he descended into hell;
the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and sitteth on the right hand of God
the Father Almighty;
from thence he shall come to judge
the quick and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;
the Holy Catholick Church;
the Communion of Saints;
the forgiveness of sins;
the Resurrection of the body,
and the life everlasting.
Amen.**

The Lord be with you.
And with thy spirit.

Let us pray.

All kneel

Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.

Our Father
which art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come, thy will be done,
in earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses,
as we forgive them that trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Amen.

RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.
And grant us thy salvation.

O Lord, save the King.
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.
Because there is none other that fighteth for us,
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.
And take not thy Holy Spirit from us.

THE COLLECT OF THE DAY

Almighty and everlasting God, mercifully look upon
our infirmities, and in all our dangers and
necessities stretch forth thy right hand to help and
defend us; through Jesus Christ our Lord. Amen.

THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels,
and all just works do proceed: Give unto thy servants
that peace which the world cannot give; that both
our hearts may be set to obey thy commandments,
and also that by thee we being defended from the
fear of our enemies may pass our time in rest and
quietness; through the merits of Jesus Christ our
Saviour. Amen.

THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord;
and by thy great mercy defend us from all perils and
dangers of this night; for the love of thy only Son,
our Saviour, Jesus Christ. Amen.

All sit for the ANTHEM

Long, long ago (1950)

Long, long ago, Oh! so long ago Christ was born
in Bethlehem to heal the world's woe. His mother
in the stable watched him where he lay and knew
for all his frailty he was the world's stay.

Long, long ago, Oh! so long ago Christ was born
in Bethlehem. While he lay there sleeping in the
quiet night she listened to his breathing and oh!
her heart was light.

Long, long ago, Oh! so long ago Christ was born
to heal the world's woe. She tended him and
nursed him, giving him her breast, and knew that
it was God's son in her crook'd arm at rest.

Long, long ago, Oh! so long ago Christ was born
in Bethlehem to heal the world's woe. Shepherds
at the sheepfolds knew him for their King; and
gold and myrrh and frankincense three wise men
did bring.

Long, long ago, Oh! so long ago Christ was born
to heal the world's woe. For he should be the
Saviour, making wars to cease, who gives joy to
all men, and brings to them peace.

Words: John Buxton (1912-1989)
Music: Herbert Howells (1892-1983)

THE ADDRESS

Faith, Hope, Love: Love is His Meaning

The Revd Anne Strauss

Chaplain & Acting Dean of Chapel

All stand for the **HYMN**

NEH 47

DIX

Words omitted for copyright reasons.

Words: William Chatterton Dix (1837–98)

Music: Conrad Kocher (1786–1872)

adapt. William Henry Monk (1823–89)

THE BLESSING

All remain standing as the choir and clergy recess

*Please remain quiet until the end of the
organ voluntary*

VOLUNTARY

Toccata

Ropek

SPECIAL SERVICES THIS WEEK

Monday 27 January

12.00 noon • Holocaust Memorial Day Observance

A short sequence of readings, music and silence

NEXT SUNDAY'S SERVICE

As we celebrate the Feast of Candlemas, next Sunday's evening service will take the form of a Sung Eucharist, beginning earlier at **6pm** and with no preceding organ recital. No address will be given.

www.trinitycollegechapel.com

CHAPLAIN'S EVENTS

For details of all events and activities, please see the Chaplains' weekly email, and follow us on Facebook (Trinity College Chapel, Cambridge) and Instagram (@trincollchapel).

THIS TERM'S CHARITIES

Lyn's House

Lyn's House provides space for hospitality and life-enhancing friendship amongst people with and without learning disabilities. Situated in central Cambridge, close to the Colleges, it is Christian-inspired but open to all. Students, professionals and those with intellectual disabilities come together to form community.

lynshouse.org

Disasters Emergency Committee – Middle East Appeal

The DEC brings together 15 leading UK Aid Charities (including Islamic Relief, Oxfam and Christian Aid) to raise funds quickly and efficiently at times of humanitarian crisis overseas. The Middle East Humanitarian Appeal is providing lifesaving aid in Gaza, Lebanon and the West Bank.

www.dec.org.uk/appeal/middle-east-humanitarian-appeal



Scan here using
your smartphone to
make a donation to
this term's charities
or visit the link below:

www.trin.cam.ac.uk/chapelcharities